

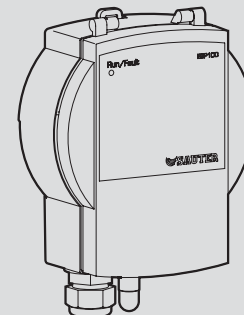
de Differenzdruck-Messumformer  
fr Transmetteurs de pression différentielle  
en Transducer for differential pressure  
it Convertitore di misura della pressione diff.  
es Transmisor de presión diferencial  
sv Mätvärdesomvandlare för differenstryck  
nl Verschilddruk-meetomvormer

de Montagevorschrift  
fr Instruction de montage  
en Fitting instructions  
it Istruzioni di montaggio  
es Instrucciones de montaje  
sv Montageföreskrift  
nl Monteringsanwijzing

EGP100F302

EGP100F402

de Installationsanweisung für die Fachkraft/Monteur  
fr Notice d'installation pour le spécialiste/monteur  
en Guidelines for the technician/fitter  
it Informazioni per il personale specializzato di montaggio  
es Instrucciones para el especialista del ramo/montador  
sv Installationsinstruktion för installatör/montör  
nl Instalatie aanwijzing voor de vakman/monteur



B11912



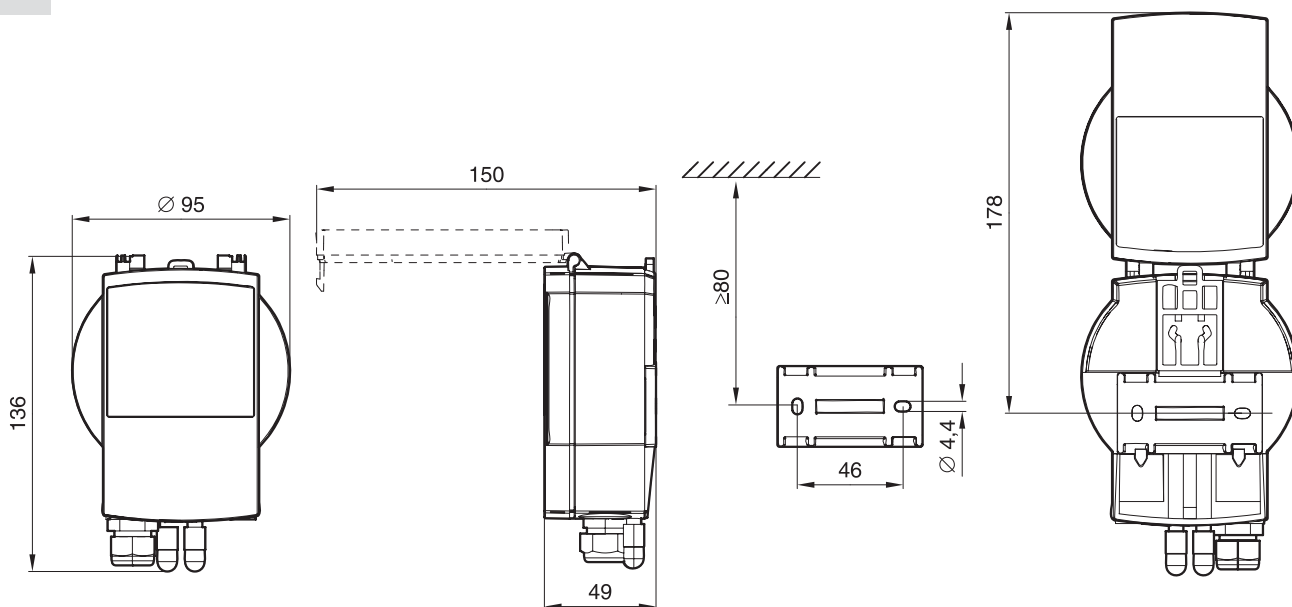
EGP100F302:  $\Delta p = 0 \dots 150 \text{ Pa}$   
EGP100F402:  $\Delta p = 0 \dots 300 \text{ Pa}$



IP65  
EN 60529

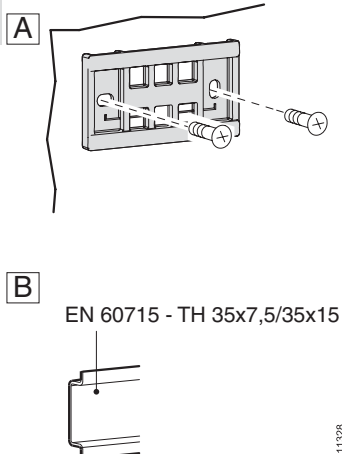


1



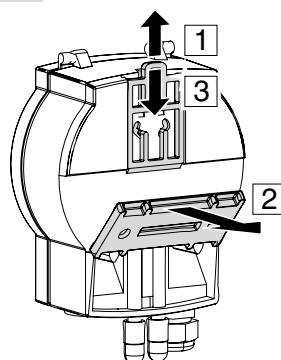
M10480

2.1



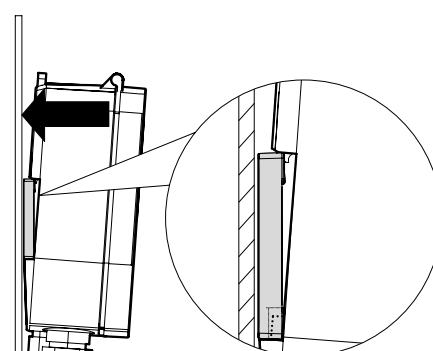
B11328

2.2



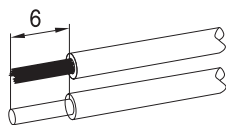
B11326

2.3

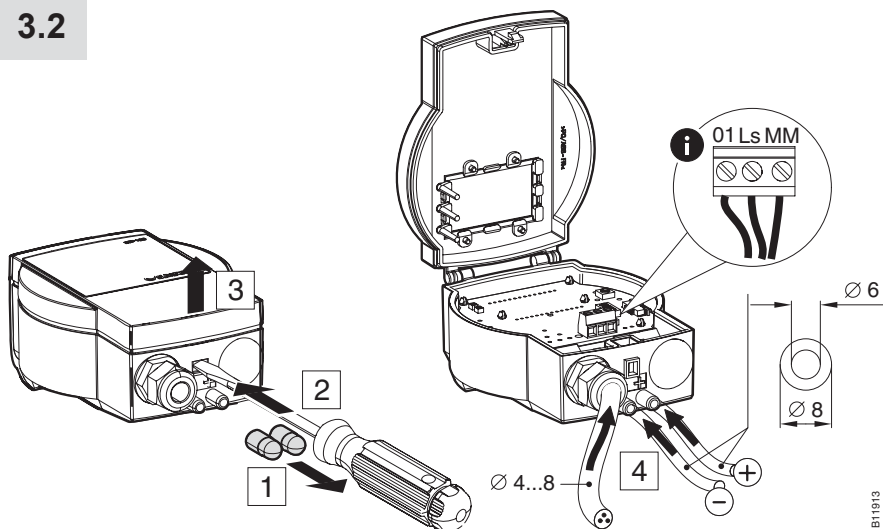


B11329

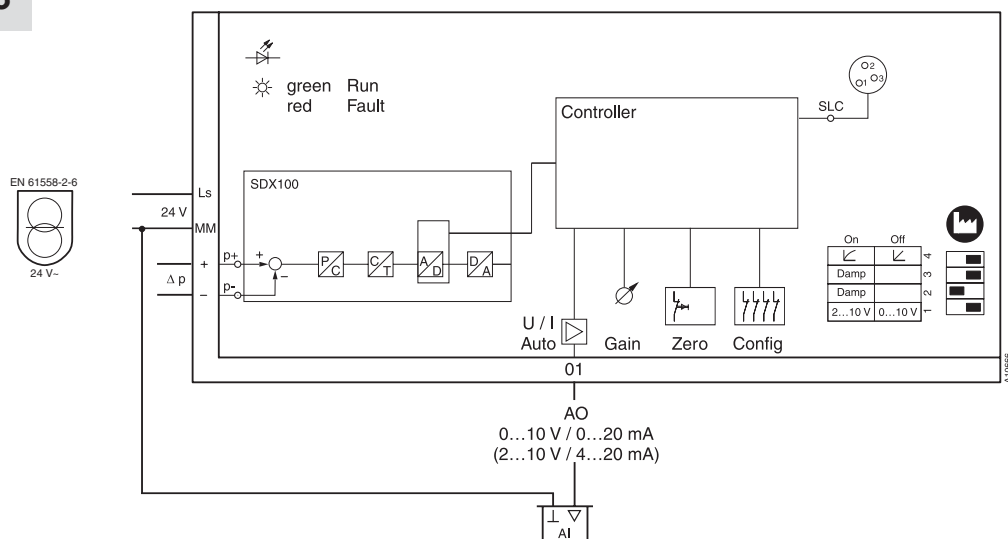
### 3.1



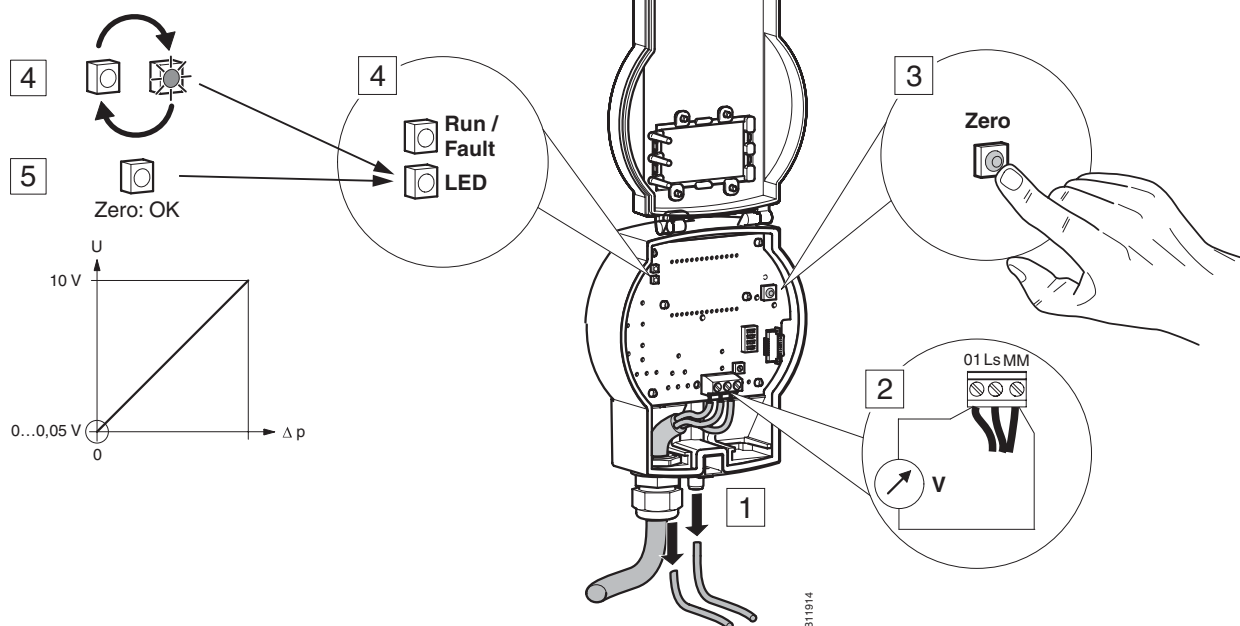
### 3.2



### 3.3

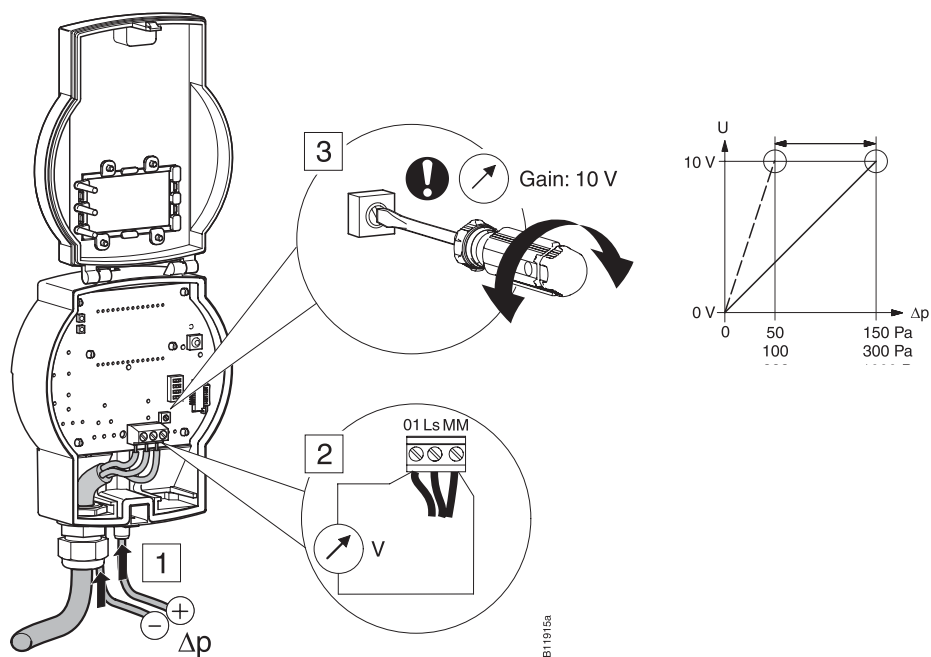


### 4.1 zero



## 4.2

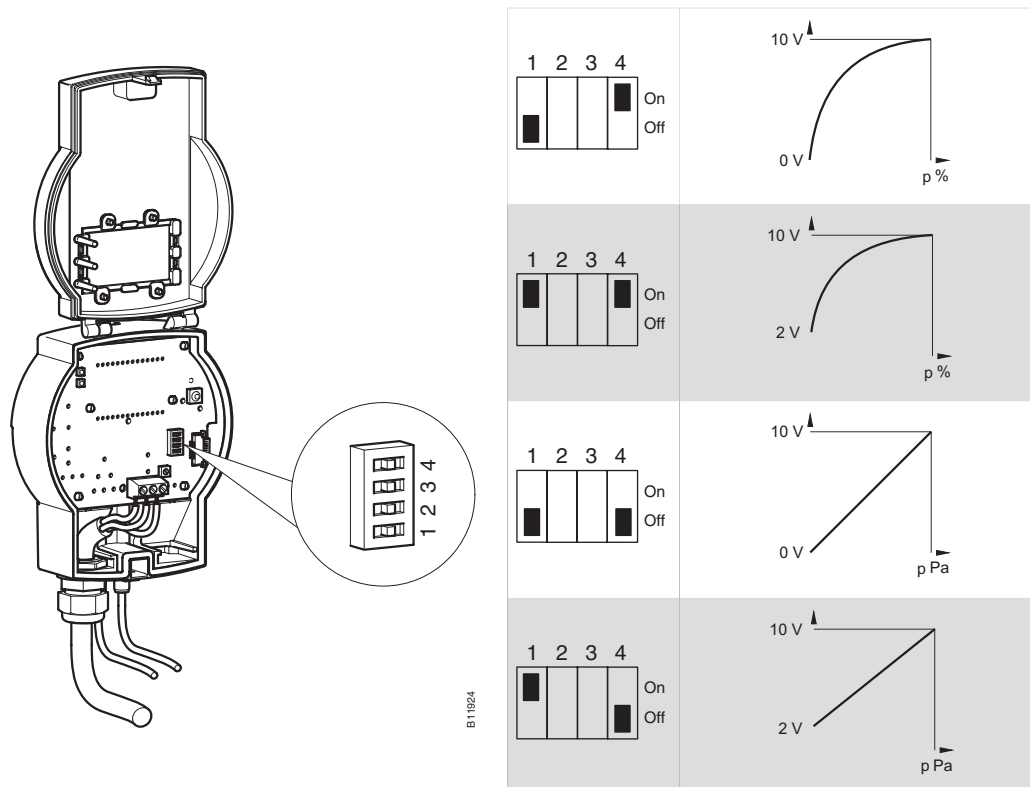
### gain



## 4.3

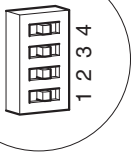
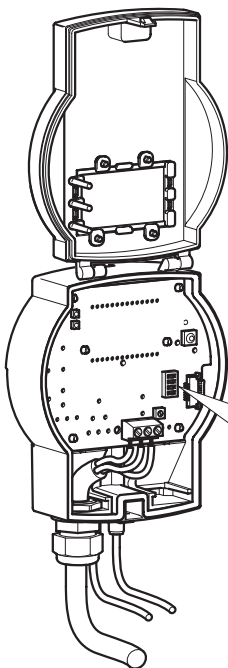
de Kennlinie  
fr Caractéristique  
en Characteristic curve  
it Curva caratteristica

es Línea característica  
sv Karakteristik kurva  
nl Klepkarakteristiek

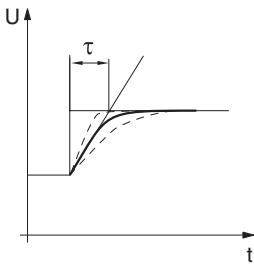


4.4

de Filter ( $\tau$ )  
fr Filtre ( $\tau$ )  
en Filter ( $\tau$ )  
it Filtro ( $\tau$ )  
es Filtro ( $\tau$ )  
sv Filter ( $\tau$ )  
nl Filter ( $\tau$ )

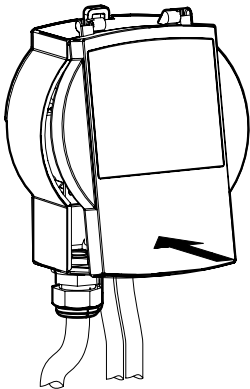


1 2 3 4	On Off	150 ms
1 2 3 4	On Off	220 ms
1 2 3 4	On Off	800 ms
1 2 3 4	On Off	5,2 s



B11942

5



B11337



de [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➤ Produkte ➤ Material- und Umweltdeklaration  
fr [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➤ Produits ➤ Déclaration matériaux et environnement  
en [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➤ Products ➤ Material declaration  
it [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➤ Products ➤ Material declaration  
es [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➤ Products ➤ Material declaration  
sv [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➤ Products ➤ Material declaration  
nl [www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com) ➤ Products ➤ Material declaration

de Dokument aufbewahren  
fr Ce document est à conserver  
en Retain this document  
it Conservare il documento  
es Guardar el documento  
sv Spara dokumentationen  
nl Document bewaren

© SAUTER HeadOffice  
Fr. Sauter AG  
Im Surinam 55  
CH-4016 Basel  
Tel. +41 61 - 695 55 55  
Fax +41 61 - 695 55 10  
[www.sauter-controls.com](http://www.sauter-controls.com)  
[info@sauter-controls.com](mailto:info@sauter-controls.com)